

## July IR Newsletter

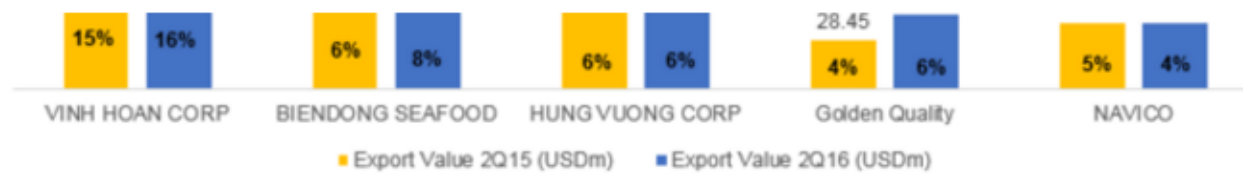
### 7M export value up by 10% yoy

Shipping in July slowed down due to Vietnam Ministry of Agriculture and Rural Development's newly promulgated Decision No. 2636/QĐ-BNN-QLCL dated June 29, 2016 regarding the inspection, certification of Siluriformes fish consignments intended for export to the U.S. Accordingly, 100% Siluriformes fish consignment intended for export to the U.S. from 15 July, 2016 to 15 October, 2016 shall be inspected, tested and granted health certificate for food safety by NAFIQAD. As all consignments have to be tested, this process takes longer than usual, and causes a delay in pangasius companies' shipments to U.S while waiting for health certificate from NAFIQAD. Despite this delay, Vinh Hoan still managed to increase its sales by 10% yoy, at USD159million, in which volume went up by 16%.

### Topped the pangasius market, gaining more share in 2Q16

With 2Q16's pangasius export value reported at \$129.26million (source: Vietnam Customs), Vinh Hoan topped the pangasius market with share increased to 16% versus 2Q15's 15%. The US exporters group (Vinh Hoan, Bien Dong Seafood, and Golden Quality) all gained more share in 2Q, while others remained steady or ceded their share.





## New three-arm organization structure announced, focusing more on Vinh Hoan's core business

Vinh Hoan just announced its reorganization into 3 divisions:

- Vinh Foods: Provides premium seafood from sustainable aquaculture.
- Vinh Aquaculture: Helps advance sustainable tropical aquaculture with a combination of research, development, and education.
- Vinh Wellness: Provides premium wellness products derived from sustainable aquaculture.

The divisions reflect three different aspects of Vinh Hoan's sustainable aquaculture business. Vinh Hoan's CEO – Ms. Nguyen Ngo Vi Tam- said with this new structure, the company will operate more effectively in the sense that it allows the company to explain the values it can offer to its global markets with greater visibility and deeper focus.

The introduction of the new divisions includes an update of Vinh Hoan's graphic profile and brand identity created by the US/Sweden-based marketing consulting firm, Duffy Agency. The company and its three divisions' websites can be reached via the following addresses:



## Kim ngạch xuất khẩu 7 tháng tăng 10% so với cùng kỳ

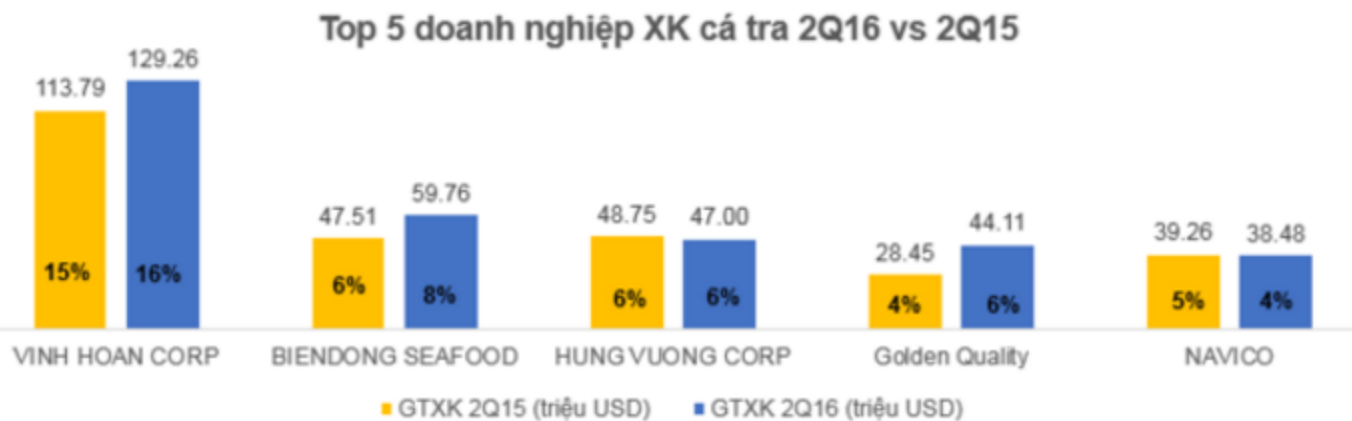
Xuất khẩu trong tháng 7 chậm lại do ảnh hưởng bởi Quyết định mới được ban hành từ Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn. Theo Quyết định số 2636/QĐ-BNN-QLCL ban hành ngày 29/06/2016 quy định về việc kiểm tra, chứng nhận an toàn thực phẩm đối với các lô hàng xuất khẩu cá thuộc bộ Siluriformes vào Mỹ, 100% các lô hàng xuất khẩu từ giai đoạn 15/07/2016 đến 15/10/2016 sẽ được kiểm tra, lấy mẫu kiểm nghiệm và chứng nhận

an toàn thực phẩm bởi NAFIQAD trước khi xuất. Vì tất cả các lô hàng đều phải được kiểm tra và kiểm nghiệm, quá trình này sẽ diễn ra chậm hơn bình thường, dẫn đến sự chậm trễ đối với các lô hàng xuất khẩu vào Mỹ vì phải đợi NAFIQAD cấp chứng nhận An toàn thực phẩm mới được xuất.

Dù vậy, kim ngạch của Vĩnh Hoàn vẫn tăng trưởng 10% so với cùng kỳ, đạt 159 triệu USD trong 7 tháng, trong đó khối lượng xuất tăng 16%.

## Dẫn đầu thị trường xuất khẩu cá tra, tăng trưởng thị phần trong 6 tháng

Với kim ngạch xuất khẩu cá tra 6 tháng đạt 129.26 triệu USD (theo thống kê từ Tổng cục Hải quan), Vĩnh Hoàn tiếp tục dẫn đầu ngành cá tra Việt Nam, với thị phần tăng trưởng lên 16% so với mức 15% cùng kỳ 6 tháng năm 2015. Nhóm các nhà xuất khẩu vào Mỹ (Vĩnh Hoàn, Bien Dong Seafood, và Golden Quality) đều tăng trưởng thị phần trong 6 tháng, trong khi các công ty còn lại hoặc giữ nguyên hoặc giảm thị phần.



## Công bố sơ đồ tổ chức mới với 3 bộ phận, tập trung vào mảng kinh doanh cốt lõi

Vĩnh Hoàn vừa công bố tái cơ cấu tổ chức với 3 bộ phận:

- Vinh Foods: Cung cấp sản phẩm thủy sản chất lượng cao có nguồn gốc từ nuôi trồng bền vững.
- Vinh Aquaculture: Giúp cải tiến ngành nuôi trồng bền vững các loài thủy sản nhiệt đới với sự phối hợp của các công tác nghiên cứu, phát triển, và đào tạo nuôi trồng thủy sản bền vững.
- Vinh Wellness: Cung cấp các sản phẩm chăm sóc sức khỏe có nguồn gốc từ nuôi trồng thủy sản bền vững.

Mỗi bộ phận thể hiện các mảng khác nhau trong hoạt động kinh doanh thủy sản bền vững. Tổng Giám đốc Vĩnh Hoàn – Bà Nguyễn Ngô Vi Tâm – tin tưởng cơ cấu tổ chức mới sẽ thúc đẩy công ty vận hành hiệu quả hơn vì các bộ phận giúp Vĩnh Hoàn giải thích rõ các giá trị mà công ty cung cấp cho thị trường toàn cầu với tầm nhìn rộng hơn và sự tập trung cao hơn.

Việc giới thiệu các bộ phận mới bao gồm thay đổi về bộ thiết kế và nhận diện thương hiệu, được sáng tạo bởi công ty Duffy Agency – công ty tư vấn marketing tại Mỹ và Thụy Điển. Trang web mới của Vĩnh Hoàn và các bộ phận như bên dưới:



Please add [ly.nguyen@vinhhoan-usa.com](mailto:ly.nguyen@vinhhoan-usa.com) to your address book or safe sender list so our emails get to your inbox. Vinh Hoan IR, Viet Nam.  
Vinh Hoan Corporation  
AH30, Ward 11, Cao Lanh City, Dong Thap Province, Vietnam  
(+84) 83 836 4849 - Ext: 19  
[Report Abuse](#) | [Unsubscribe](#)